USER MANUAL
Ankle brace
Product code: MalleoTim

1. Characteristics
Ankle brace consists of a laced shoe with bilateral immobilization and a system of velcro straps to prevent dislocation and ankle sprain. The use of lateral stays protects joint instability in the lateral and medial directions. The ankle brace is made of non-elastic, breathable material and has moisture wicking properties, providing high comfort in use.

2. Application
Ankle brace is used to protect unstable joint in the lateral and medial directions by means of collateral reinforcements covering the ankles. Additional straps protect against dislocation and twisting of the ankle bone.

Indications for use:

- Twists and dislocations of ankle joint
- Damages to the ligaments of upper and lower ankle joint
- Degeneration of the joint
- Acute and chronic pain syndromes
- Prevention of recurrent overloads and injuries
- In rehabilitation process

3. Contraindications:
Do not use in case of:

- Skin abrasions
- Eczema
- Wound and other skin injuries
- After application of warming gel or rub
- Individual contraindications which were determined by the doctor during interview and physical examination

4. Notes

Timago International Group does not bear responsibility of improper use of the product, failure to comply safety regulations and misuse.

5. Fitting instruction

- To put the brace on, unfasten the velcro straps and loosen shoelaces. Put the brace on, placing the heel in the opening at the back, so that the lateral reinforcements are on the lateral and medial ankle.

- Tighten the shoelaces and wrap the foot with protective straps in a so-called figure-eight, securing the joint. The fasteners should be located on the lateral and medial sides.

Note! Only properly matched size guarantees correct stabilization of the ankle joint.

Note! Long-term use may result in reduction of muscle tone and dysfunction of lower limb.

6. Technical data

SIZE	ANKLE CIRCUMFERENCE (cm)
S	19-22
M	23-26
L	27-30
XL	31-34

7. Maintenance

- Hand wash in warm water. Do not: spin, tumble dry, chlorinate, iron, bleach, dry clean.
- Ensure the velcro straps are fastened in order not to destroy the material.

- Dry at room temperature far from intensive heat source.

Note! Maintenance information can be found on the material label.

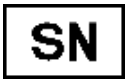
8. Storage and transport conditions

Device should not be exposed to water or moisture.

9. Warranty information

All products distributed by our company are covered by a warranty, the terms of which are described in the warranty card available on our website. Please contact the retailer from whom you purchased the product. Please, keep in mind that for warranty purposes, the proof of purchase (receipt or invoice) should be retained.

10. Labels

	Reference number		Manufacturer
	LOT number		Manufacture date
	Serial number		Medical device
	Note		Please read the instruction
	The manufacturer checked for compliance with essential medical devices requirements.		

Our complete line of products is available from our distributors.
Learn more at: **www.timago.com.**
Thank you for choosing Timago!

INSTRUKCJA OBSŁUGI
Orteza stawu skokowego
Kod produktu: MalleoTim

1. Wykonanie
Orteza stawu skokowego składa się ze sznurowanego buta wraz z usztywnieniami bocznymi oraz systemu taśm zabezpieczających przed przesunięciem i skręceniem kości skokowej. Zastosowanie stalek bocznych zabezpiecza niestabilność stawu w kierunku bocznym i przyśrodkowym. Orteza wykonana jest z nieelastycznego materiału posiadającego bardzo dobre właściwości w zakresie przepuszczalności powietrza i odprowadzenia wilgoci, dzięki czemu zapewnia wysoki komfort użytkowania.

2. Zastosowanie
Orteza unieruchamiająca staw skokowy należy do grupy wyrobów medycznych stosowanych w celu zabezpieczenia niestabilnego stawu w kierunkach bocznym i przyśrodkowym poprzez oboczne wzmocnienia obejmujące kostki. Dodatkowe taśmy zabezpieczają przed przesunięciem i skręceniem kości skokowej.

Wskazania do stosowania stabilizatora:

- Skręcenia lub zwichnięcia stawu skokowego
- Uszkodzenia więzadeł stawu skokowego górnego i dolnego
- Zwyrodnienia stawu
- Zespoły bólowe w okresie ostrym i przewlekłym
- Profilaktyka nawracających przeciążeń i urazów
- W procesie rehabilitacji medycznej

3. Przeciwwskazania
Nie należy stosować w przypadku:

- Otarć naskórka

- Egzem skórnych
- Ran oraz innych uszkodzeń skóry
- Po zastosowaniu żeli i maści rozgrzewających
- Indywidualnych przeciwwskazań, które określone zostały przez lekarza w badaniu podmiotowym i przedmiotowym

4. Uwagi

Timago International Group nie ponosi odpowiedzialności za niewłaściwą konserwację wyrobu, nieprzestrzeganie zasad bezpieczeństwa oraz za korzystanie niezgodne z przeznaczeniem.

5. Sposób zakładania

- Aby założyć ortezę, w pierwszej kolejności należy odpiąć rzepy i poluzować sznurowadła, następnie założyć ortezę tak, aby pięta w pełni znajdowała się w otworze w części tylnej, a boczne wzmocnienia znajdowały się na kostce bocznej i przyśrodkowej.
- Następnie należy zaciągnąć sznurowadła i owinąć stopę taśmami w tzw. ósemkę, zabezpieczając staw. Zapięcia powinny znajdować się po stronie bocznej i przyśrodkowej.

Uwaga! Należy pamiętać, że jedynie właściwie dobrany rozmiar ortezy gwarantuje prawidłową stabilizację stawu skokowego.

Uwaga! Długotrwałe stosowanie ortezy może powodować obniżenie napięcia mięśniowego i upośledzenie funkcji kończyny.

6. Parametry techniczne

ROZMIAR	OBWÓD KOSTKI (cm)
S	19-22
M	23-26
L	27-30

XL	31-34

7. Konserwacja

- Ortezę należy prać ręcznie w letniej wodzie, nie wirować, nie chlorować, nie prasować, nie wybielać, nie suszyć w suszarce bębnowej, nie czyścić chemicznie.
- Należy pamiętać, żeby w praniu rzepy były dobrze dopięte, aby nie zniszczyły materiału.
- Suszyć w temperaturze pokojowej z dala od intensywnych źródeł ciepła.

Uwaga! Informacje dotyczące konserwacji znajdują się na metce materiałowej.

8. Warunki przechowywania i transportu

Nie należy narażać wyrobu na bezpośrednie działanie wody i wilgoci.

9. Dane dotyczące gwarancji

Wszystkie produkty dystrybuowane przez naszą firmę są objęte gwarancją, której warunki zostały opisane w karcie gwarancyjnej dostępnej na naszej stronie internetowej. Prosimy o kontakt ze sprzedawcą, od którego zakupiono produkt. Należy pamiętać, że do celów gwarancyjnych należy zachować dowód zakupu (paragon lub fakturę).

10. Oznaczenia

REF	Numer referencyjny		Producent
LOT	Numer serii		Data produkcji

SN	Numer seryjny	MD	Wyrób medyczny
	Uwaga		Zapoznaj się z instrukcją
CE	Producent dokonał oceny zgodności z wymogami zasadniczymi dotyczącymi wyrobów medycznych.		

Całość oferty dostępna jest dla Państwa u naszych dystrybutorów. Dowiedz się więcej na **www.timago.com**
Dziękujemy za wybór Timago!

Timago International Group
Ossowski Sp. k.
ul. Karpacka 24/12
43-316 Bielsko-Biała, Poland

T.: +48 33 499 50 00
F.: +48 33 499 50 11
E.: info@timago.com

CE MD

02/2025 (II)